



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES SË KREDISË NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS, E PËRFAQËSUAR NGA MINISTRIA E FINANCAVE DHE ASOCIACIONIT NDËRKOMBËTAR PËR ZHVILLIM PËR PROJEKTIN E ZHVILLIMIT TË SEKTORIT FINANCIAR TË KOSOVËS¹

DRAFT LAW ON THE RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO, REPRESENTED BY THE MINISTRY OF FINANCE AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION FOR THE KOSOVO FINANCIAL SECTOR DEVELOPMENT PROJECT²

NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O KREDITU IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVA, ZASTUPLJENU OD MINISTARSTVA FINANSIJA I MEĐUNARODNE ASOCIJACIJE ZA RAZVOJ O PROJEKTU RAZVOJA FINANSIJSKOG SEKTORA KOSOVA³

¹ Projektligji Projektligjit për Ratifikimin e Marrëveshjes së ndërmjet Republikës së Kosovës, e përfaqësuar nga Ministria e Financave dhe Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim për Projektin e Zhvillimit të Sektorit Financiar të Kosovës, është miratuar në mbledhjen e 06-të, të Qeverisë së Republikës së Kosovës me Vendimin Nr. 01/06, të datës 27.03.2026.

² Draft Law on the Ratification of the Loan Agreement Between the Republic of Kosovo, Represented by the Ministry of Finance and the International Development Association for the Kosovo Financial Sector Development Project, has been approved in the 06-th Meeting of the Government of the Republic of Kosovo, with the Decision No. 01/06, dated 27.03.2026.

³ Nacrt Zakona o Ratifikaciji Sporazuma o Kreditu Između Republike Kosova i Francuske Agencije za Razvoj o Programu Kredita Zasnovanog na Politikama, usvojena na 03 sastanku Vlade Republike Kosovo, odlukom Br. 01/06 dt. 27.03.2026.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 18 dhe 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës</p> <p>Miraton:</p> <p>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES SË KREDISË NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS, E PËRFAQËSUAR NGA MINISTRIA E FINANCAVE DHE ASOCIACIONIT NDËRKOMBËTAR PËR ZHVILLIM PËR PROJEKTIN E ZHVILLIMIT TË SEKTORIT FINANCIAR TË KOSOVËS</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky Ligj ka për qëllim ratifikimin e Marrëveshjes së Kredisë ndërmjet Republikës së Kosovës, e përfaqësuar nga Ministria e Financave dhe Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim për Projektin e Zhvillimit të Sektorit Financiar të Kosovës.</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>Pursuant to Articles 18 and 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Adopts:</p> <p>LAW ON THE RATIFICATION OF THE LOAN AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO, REPRESENTED BY THE MINISTRY OF FINANCE AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION FOR THE KOSOVO FINANCIAL SECTOR DEVELOPMENT PROJECT</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>This Law aims to ratify the Loan Agreement between the Republic of Kosovo, represented by the Ministry of Finance and the International Development Association for the Kosovo Financial Sector Development Project.</p>	<p>Skupština Republike Kosova,</p> <p>U prilog članu 18. i 65. (1) Ustava Republike Kosovo</p> <p>Usvaja:</p> <p>ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O KREDITU IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVA, ZASTUPLJENU OD MINISTARSTVA FINANSIJA I MEĐUNARODNE ASOCIJACIJE ZA RAZVOJ O PROJEKTU RAZVOJA FINANSIJSKOG SEKTORA KOSOVA</p> <p>Član 1 Svrha</p> <p>Ovaj zakon ima za cilj ratifikaciju Sporazuma o kreditu između Republike Kosova, zastupljenu od Ministarstva finansija i Međunarodne asocijacije za razvoj o projektu razvoja finansijskog sektora Kosova.</p>
---	---	--

<p align="center">Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes</p>	<p align="center">Article 2 Ratification of the Agreement</p>	<p align="center">Član 2 Ratifikacija Sporazuma</p>
<p>1. Ratifikohet Marrëveshja e Kredisë ndërmjet Republikës së Kosovës, e përfaqësuar nga Ministria e Financave dhe Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim për Projektin e Zhvillimit të Sektorit Financiar të Kosovës.</p> <p>2. Objektivi kryesor i këtij projekti është forcimi i stabilitetit dhe zhvillimit të sektorit financiar në Kosovë, përmes rritjes së sigurisë së depozitave, përmirësimit të qasjes në financim për ndërmarrjet mikro, të vogla dhe të mesme, zhvillimit të institucioneve financiare si Banka Zhvillimore dhe modernizimit të sistemeve të pagesave, me qëllim nxitjen e përfshirjes financiare dhe rritjes ekonomike.</p> <p>3. Marrëveshja përfshin katër komponentë kryesorë: forcimin e Fondit të Sigurimit të Depozitave për të rritur mbrojtjen e depozituesve; përmirësimin e qasjes në financim për ndërmarrjet mikro, të vogla dhe të mesme, përfshirë mbështetjen për bizneset e udhëhequra nga gratë, start-upet dhe eksportuesit, si dhe themelimin dhe kapitalizimin e Bankës Zhvillimore të Kosovës; krijimin e një sistemi modern dhe</p>	<p>1. The Loan Agreement between the Republic of Kosovo, represented by the Ministry of Finance and the International Development Association for the Kosovo Financial Sector Development Project is hereby ratified.</p> <p>2. The main objective of this project is to strengthen the stability and development of the financial sector in Kosovo, through increasing the security of deposits, improving access to finance for micro, small and medium-sized enterprises, developing financial institutions such as the Development Bank and modernizing payment systems, with the aim of promoting financial inclusion and economic growth.</p> <p>3. The Agreement includes four main components: strengthening the Deposit Insurance Fund to increase the protection of depositors; improving access to finance for micro, small and medium-sized enterprises, including support for women-led businesses, start-ups and exporters, as well as the establishment and capitalization of the Kosovo Development Bank; creating a modern and interoperable system for fast</p>	<p>1. Ratifikuje se Sporazum o kreditu između Republike Kosova, zastupljenu od Ministarstva finansija i Međunarodne asocijacije za razvoj o projektu razvoja finansijskog sektora Kosova.</p> <p>2. Glavni cilj ovog projekta je jačanje stabilnosti i razvoja finansijskog sektora na Kosovu, putem povećanja bezbednosti depozita, poboljšanja pristupa finansiranju za mikro, mala i srednja preduzeća, razvoja finansijskih institucija kao Razvojne banke i modernizacijom platnih sistema, u cilju podsticanja finansijske uključenosti i ekonomskog rasta.</p> <p>3. Sporazum uključuje četiri glavne komponente: jačanje Fonda za osiguranje depozita radi povećanja zaštite deponenata; poboljšanje pristupa finansiranju za mikro, mala i srednja preduzeća, uključujući podršku biznisima rukovođenih od žena, start-upima i izvoznici, kao i osnivanje i kapitalizaciju Razvojne banke Kosova; stvaranje modernog i interaktivnog sistema za brza plaćanja kako bi se podstakla digitalna plaćanja; i podrška za upravljanje i sprovođenje projekata.</p>

<p>ndërveprues për pagesa të shpejta për të nxitur pagesat digjitale; dhe mbështetjen për menaxhimin dhe zbatimin e projektit.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Dokumentet e bashkëngjitura</p> <p>Bashkëngjitur me këtë Ligj është Marrëveshja e Kredisë ndërmjet Republikës së Kosovës, e Përfaqësuar nga Ministria e Financave dhe Asociacionit Ndërkombëtar Për Zhvillim për Projektin e Zhvillimit të Sektorit Financiar të Kosovës të nënshkruar më datë 23 mars 2026.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Ligj hyn në fuqi ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Albulena Haxhiu</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: right;">Kryetare e Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p>payments to promote digital payments; and supporting project management and implementation.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Attached Documents</p> <p>Attached to this Law is the Loan Agreement between the Republic of Kosovo, represented by the Ministry of Finance, and the International Development Association for the Kosovo Financial Sector Development Project signed on March 23, 2026.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 Entry into Force</p> <p>This Law shall enter into force the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Albulena Haxhiu</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: right;">Speaker of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Priloženi dokumenti</p> <p>Priloženo sa ovim Zakonom je Sporazum o kreditu između Republike Kosova, zastupljenu od Ministarstva finansija i Međunarodne asocijacije za razvoj o projektu razvoja finansijskog sektora Kosova, potpisan dana 23. marta 2026.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Stupanje na snagu</p> <p>Ovaj zakon stupa na snagu danom objavljivanja u Službenom glasniku Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Albulena Haxhiu</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: right;">Predsednica Skupštine Republike Kosova</p>
--	--	---